

Astor Library Lafayette Place

DEC 23 04

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

# VIENYBE LIETUVNIKŲ

## Literatūros, mokslo ir politikos sanvaitinis laikraštis.

Nr. 51.

Plymouth, Pa., 21 d. Gruodžio (December) 1904 m.  
ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST OFFICE AT PLYMOUTH, PA.,

Metas XIX.

ESTABLISHED 1886  
The Lithuanian Weekly  
**„Vienybe Lietuvnikų“**  
Published every Wednesday at Plymouth, Pa.

Executes all kind of Job Printing and translating in all modern languages.

Subscription \$2.00 per year.

All communications must be addressed:  
**J. J. Pauksztis & Co.**  
224 EAST MAIN STREET  
PLYMOUTH, PA.

UŽDĖTAS 1886 metu  
NEDELINIS LAIKRASČIUS  
**„Vienybe Lietuvnikų“**  
išeina kas Sėreda Plymouth, Pa.

**Prenumerata ant metu:**  
Amerikoje ..... \$2 00  
[ kitas szalis ..... \$2.50

Prenumerata turi buti iš viršaus apmokėta, nes įstatymai draudžia po bausmės stundinti neapmokėtą laikraštį.

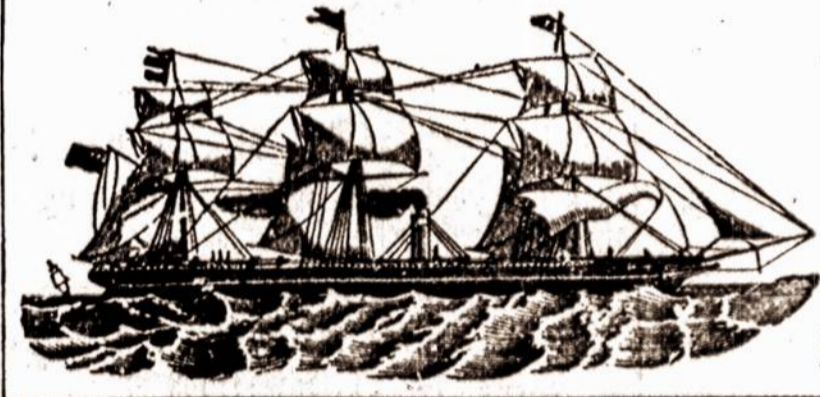
Rasiant apie permainingą adresą, būtina reikla atsiųsti ir senąjį adresą. Kas maloni apsipažinti su šiuo laikraščiu, gali gauti, pareikalavęs, du numeriu dovanat.

Reikalaujantiems knygų katalogą prisiunčiam dovanat.

Pajteszkojimai: garsinant vieną sykį 50c.  
" " du sykį 75c.  
" " tris sykį 1.00

P pinigai siunčiam per MONEY ORDER arba registravotose gromatose ant szito anraszo:

**J. J. Pauksztis & Co.**  
224 E. Main st.  
Plymouth, Pa.



Neikite pas svetimą, bet pa  
**V. G. Sava**  
„Saloon“ 13 S. Penn. Ave.  
WILKES-BARRE, PA.  
Puiki degtinė ir alus! kviečiam lietuvius.  
Čia gausi pigiausias laivakortes ir pigiai nusipirkti pinigų [ visas svieto dalis.

Telefonas 88.  
**P. V. Obiecinas,**  
1118 Carson str. S.S. PITTSBURG, PA.



Parduodu Laivakorte ant visokių linijų ir siunčiu pinigų [ visas dalis svieto. Dovesastis (pavedimus rezutu) atlikimui reikalų su Maskolijos valdzia. Iezmalnau visokius pinigus ont amerikonzskų ir t. t. Darau apsergėjimus nuo ugnies (Fire Insurance) ant visokių dalkų. Jeigu kurį atkellavusį užlaikytų kastlegarnėje, tegu szaukliai prie manes, o az jį iszlinoosuoti. Lietuviai kreipkitės pas savo tautietį, o br. ite užganėdinti.

**J. B DAINIS,**  
58 Public Square, Wilkes-Barre, Pa.  
Pirmas lietuviškas-lenkiškas hotelis vidurį miesto (priešais suoda). Kas ateis su kokiais reikalais į miestą, ar tai rodos gavimo arba su skundais į sudą, nepamirkište lietuviszko  
**HOTELIO DAINIAUS.**  
Laikau visokius gėrymus ir užkandzius kadien.  
Teiposgi ant viršaus yra SALE dėl susirinkimų.

**HOTELIS Jurgio Rekaus,**  
318 Cor. Market & Sherman Str. WILKES-BARRE, PA.  
Ierlause uzeiga dėl lietuvių isz viso miesto. Prilalkau visokius gėrymus, kaipu tai: Alų, Artelką Likiera, Vyną ir visokius Cigerus pirmos kliso

**Ar norite gyventi ilgai?**  
Jeigu teip, o nenorite buti sergančiais tai nelaukite ilgai, nevertokite patentuotų gyduolių, tiktai kreipkitės prie daktaro

**Alberto Kaufman,**  
43 South Washington st., Wilkes-Barre, Pa. kuris yra gydytojas chirurgikas iš seno krajaus. Dr. Kaufman praktikavojo ilgus metus senam kraujui ir gydo pagal naujausę budą ir nenaudoja peilio tik savo seno krajaus metoda ir tikrom gyduolėm. Dr. Kaufmanas neklaidės kaip senai serga ir kas kenke, bet paziurėjas pasakys kas per liga ir ar galima išgydinti, užtikrina pilną išgydyma. Ramykite kad Dr. Kaufman laike straiko buvo paskirtas per prezident Mitchell daktaru mainierių, ir kiekvienas mainierys kuris kreipėsi prie jo apturėjo pagelbą ir gyduoles dovanai; nėvienas daktaras ir aptiekorius tuom neužiēmė. Dr. Kaufmanas kalba lietuviškai, lenkiškai ruskai ir vokiškai.

**Dr. Albert Kaufman,**  
43 S. Washington st. Wilkes-Barre, Pa.  
Senas ir Naujas telefonas.

**Lietuviškas kriaucius Pr. Faltinaitis.**  
Turiu visokių materijų, kokių tik kas nori, gali pasirinkti. Padarau siutus pagal naujausią madą, puikiai tinkamus, dručiai ir už prienamą prekę. Teipgi senus siutus pertaisau ir duodu gvaranciją, jogei darbas kiekvienam patiks.  
310 E. Market st Wilkes-Barre, Pa.

Daugiau kaip 30 metus iszmcgintasi  
**Dr. RICHTERO**  
wisam swietul žinomas  
**„ANKER“ (Inkarinis) PAIN EXPELLER.**  
yra geriausias gyduole nuo  
**Rheumatizmo,**  
**Neuralgijos, Sausgelos,**  
**Strenu Skaudejimo ir tt.**  
ir wisokiu Rheumatiszku skaudejimų.  
uz 25c. ir 50c. pas wisus aptiekorius arba pas  
**F. A. Richter & Co.,**  
215 Pearl Street,  
New York.

**Naujas Kalendorius 1905 metams.**

Su daugeliu moksliszku ir naudingų skaitymų, žinių ir su daugeliu paveikslų — viso 38 — gaunamas „Vienybės“ iszleistuvėje su prisiuntimu už 25 cen. Darbininkų Kalendorius 1904 metams iszleistas Lietuvių Social-Demokratų Partijos, su naudingais darbininkiskais skaitymais. Prekė 20c.

ADRESA REIK TEIP RASZTYTI  
**J. J. Pauksztis & Co.**  
Plymouth, Pa.

**ADRESAI**  
CENTRALIŠKŲ VIRŠINIŲ „TĖVYNĖS MYLĖTOJŲ“ DPA. GYSTĖS.  
Prezidentas — M. Paltanavičė, 52 B. st., So. Boston, Mass.  
Sekretorius — A. Ramanauckas, Bx 74 Glen Ellyn, Ill.  
Kasierius — J. Naujokas, 10 E. 3 st. New York City N. Y.  
Knygius — Dr. J. T. Zelviene 1 Church st. Plymouth, Pa.

TELEPHONAS SENAS 18-2. NAUJAS 7006.  
**DAKTARĖ**  
**Johanna Zelviene,**  
Vienintelė lietuviška daktarė gydo visokias ligas. Ofisas ir gyvenimas ant kampo *Centre Ave.* ir *Church st.*  
**PLYMOUTH, PA.**  
Priima į savo namus ant tamtikro aiko gimdyvės (moteris palage) ir suteikia joms pagelbą ir gerą priežiūrą. Nesveikus dantis ištraukia kogeriausia.

## Vienybe

### Skaityk su atyda!



Pirmas Lietuviškas **BRACRAS** Suvienytose Valstijose Siaurinė Amerikos, kuriame išdirba geriausiuose **ALŲ PORTERŲ** ir **ELIŲ**.

Nes yra daromas iš grynų javų geriausių apfinių, norint ir geriant truputį užsilinksminti bet galvos neskauda, nes jame nėra jokių primaiszytų kvarbų nė proškų.

Todėlgi perkantieji ir pardavėjai (karčiamnikai) visados reikalaukite Lietuviško alaus, viena jog yra geriausias

alus, antra teip darydami sušelpsite savo Vientaučius lietuvius.

**Polish-Lithuanian Brewing Co.**  
**DANVILLE, PENN'A.**

### SPAUSTUVE

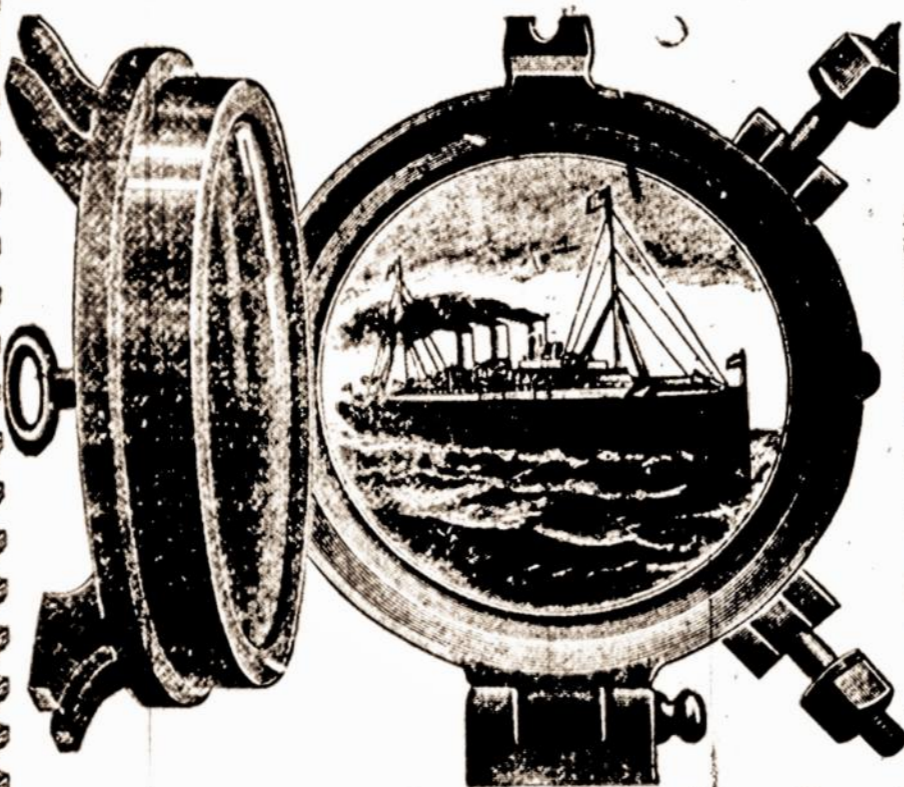
## „VIENYBĖS LIETUVNINKU“

Spausdinasi visokios knygos, konstitucijos draugystėms, apgarsinimai, tikietai, bilos, gromatos ir kiti visoki darbai.

Darbas atliekamas yra greitai ir pigiai

### PARDUODA LAIVAKORTES

Ant visu geriausių kelių ir greičiausių laivų.



### Siunczia pinigų

į visas svieto dalis greitai ir pigiai. Norinti kad pinigai siuncziami į tėvynę neprazutų ir kuo greičiausiai nu-eitų, tegul kreipiasi po sziuom antraszu:

**J. J. Pauksztis & Co.,**  
**224 East Main str. PLYMOUTH, PA.**

### J. Stravineckas,

549 Main str. Edwardsville, Pa.  
Laikau puikioje vietoje Saluną, užlaikau puikiausius gėrymus, alų, arielką, vyną ir skaniausius cigarus.  
Nepamirškite atsilankyt pas savo tautietį.

### Lietuvizska-Ruska aptieka.

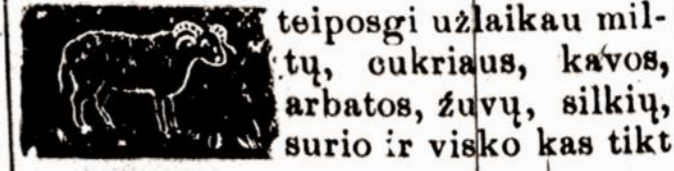
**257 Hanover str. Boston, Mass.**

Turime pilnai aptiekorišku tavoru kaip krajevų teip ir užrubežinių. Aptiekoje visados randasi daktaras kur duoda roda visokiose ligose be okos mokesties.

### Mėsinyčia Marcin Šarejki,



Užlaiko kasdien šviežią mėsą, kiaulieną, veršieną, jautieną, avinčieną, kumpiai švieži rukyti, dešrų visokių galima gauti dideliu pasirinkime.



teiposgi užlaikau miltų, cukriaus, kavos, arbatos, žuvų, silkių, surio ir visko kas tikt

yra reikalinga žmogui dėl maisto ir už p gesnę prekę nei kaip pas kitus visi pas **M. Šarejki,**  
**220 E. Main Street,**  
**PLYMOUTH, PA.**

### Lietuviška Balbernė!

Puikiai plaukus kerpa ir lengvai barzdą skuta.

Juzas Sunskis  
155 Metropolitan Ave. ir kampo  
Berry str. BROOKLYN, N. Y.



Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion from whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the

**Scientific American.**  
A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$3 a year: four months, \$1. Sold by all newsdealers.  
**MUNN & Co. 361 Broadway, New York**  
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

### Dovanai! Dovanai!

Nauja gyduolių knyga dėl vyriškių, moteriškių ir vaikų, aprašanti visas informacijas, bus pasiusta Jums jeigu us prisiusite mums savo adresu.

Venibe P. O. Box 268  
Madison Sq. New York.

### Lietuviu užeiga. pas Adomą Adžgaucką.

Geriausiu užeiga dėl lietuvių iš visos apielinkės. Prilaikau visus gėrymus, kaip tai: Alų, Arielką, Likierą, Vyną ir visokius Cigarus pirmos klesos.

### Mėsinvčia

Užlaiko kasdien šviežią mėsą, kiaulieną, veršieną, jautieną, avinčieną, kumpiai švieži rukyti, dešrų visokių galima gauti dideliu pasirinkime.

visi pas **A. Adžgauckas**  
**204 E. Main Str,**  
**PLYMOUTH, PA.**

### Mažieszius Diksa

60 E. main str. Plymouth, Pa.  
Užlaikau visokios degtinės, vyno, skanaus alučio, puikiai kvepenčių cigarų.

Nepamirškite atsilankyti.

### Puikiausias dirbėjas laikrodžių Isidor Glou.

Parduoda laikrodžius sieninius ir kiseninius vyrizkus ir moterizkus, žiedus, branelotas, apilkas ir visokius aukelinius daigtus, teipgi užlaikau jų taisytuvus. Viekas už pigiausią prekę.  
102 Main st. Plymouth, Pa.

## SKAITYKITE

### KA DR. LEONARD LANDES SAKO:

Aš turiu didžiausią praktiką tarp lietuvių Suvienytose Valstijose ir Kanadoje.  
Per 20 metų aš pasišvenčiau gydymui vyriškių ligų specialiai.

Aš gydau vyrus ir moteris, ir jei apsiimu, tad ir išgydau.

Jei Jusų liga yra neišgydoma, tada aš Jums atvirai tą pasakysiu, bet jei Jusų liga yra išgydoma, tada aš išgydysiu. Kiekviena reikale atsilaukite į mane, arba rašykite pas mane.

Puslės ir inkstų ligas, kraujo ir išbėrimo ligas, blogą atmintį, pražudytą vyrišką dratumą iš priezasties onanijos, aš pasekmingai išgydau. Mano gydymas nesulaikys Jus nuo darbo ir atsilieka be skausmų.

Aš per metus tukstančius išgydau.

Aš darau šimtus operacijų kas mėnesį.

Aš galiu Jums namiej būnant išgydyti, jei negalite atsilankyti.

Atsiminkite reikale atsišaukti arba rašyti pas:

**DR. L. LANDES, 140 EAST 22 STREET, NEW YORK CITY.**

# Lietuvninku

## Busi užganėdintas.

DELKO UŽGANĖDINTAS...  
VISIMO SIRENŲ SAUGĖJIMO.

Neužganėdink...  
netapsi visai išgydytas.

Doan's Kidney Pills  
išgydo iki paskutinos. Pagelbą vie-  
tiniems žmogams užduo-  
ta.

Doan's Kidney Pills  
Barro,  
Leshigh and  
Barro, 32 N. Wells st.,

Doan's Kidney Pills pagelbėjo  
kaip 1890 m. pagarsinau po laik-  
raščius gerumą tų gydytojų. Išgy-  
dymas patikrina po sirgimo 8 metų.  
Prieš vartojimą Doan's Kidney Pills  
skaudėjimas buvo toks didelis mano  
strėnose, kad negalėdavau kurpes  
pats nusiauti, turėdavau prašyti kad  
kas man nuautų. Skaudėjimas ir  
niežėjimas kojų davė ir agonizmą.  
Mano pati vartojimo Doan's Kidney  
Pills su tokia gera pasekme, kad ji  
ir mane privertė pradėti vartoti, aš  
norėdamas ją užganėdinti, nuėjęs į  
aptieką nusipirkau pakelį. Pradė-  
jau vartoti ir į trumpą laiką pasida-  
riau visai kitas žmogus. Doan's  
Kidney Pills atėmė skaudėjimą iš  
strėnų ir kojų. Aš užtikrinu kad  
kiekvieną, turintį tą ligą, išgydys".

Parsiduoda visose aptiekose. Pre-  
ke 50 c. Foster-Milburn Co Buf-  
falo, agentas Suvienytose Valstijose.

Energija dingo? Galvos skaudė-  
jimas? Nenormališkumas vidurių?  
Skaudėjimą kepenų? Burdock Blood  
Bitters atnaujįs tave.

Tukstančiai išgelbėta turint Dr.  
Thomas Electro Oil namuose kada  
reikalinga. Gydo nusideginimą, įsi-  
piovimą. Nežiurint kaip senei ko-  
sulį turi, Dr. Woods Norway Pine  
Syrup išgydys. Nespakainumą ma-  
žų vaikų lengvai išgydoma. Doan's  
Ointments greitai pagelbsti. Kiek-  
vienoj aptiekėj 50 c.

## PLYMOUTH

### NATIONAL BANK,

6 East Main st. Plymouth, Pa.

KAPITOLAS.....100 000

PERVIRSZIS.....20.000

Tris procento mokame ant padėtų  
pinigų. Bus išmokėta ant kiekvie-  
no pareikalavimo. Geriausei užtik-  
rinta užėdiszka banka.

Jonh R. Powell, Prezidentas.  
John J. Moore, Vice-Prezident.  
R. J. Faust, Jr. Kasierius.

## Dr. J. Szliupas,

328 Federal str. Philadelphia, Pa.  
47-50-A (Keystone Telephone)

## NERVIŠKI VYRAI.

Vyrams reikalaujantiems pagalbos  
prisilansiu kopija garsaus recepto  
dykal. Ne C. O. D., ne apga-  
vingus vaistus, tikrai  
recepta.

Perskaitykite szita pasarga atsargiai.

Šis yra parašytas dėl vyrų, turinčių eugriantą  
sistemą per išdykumą savo jaunų dienų. Klau-  
syk mano rodo. Perstok gydytis su „sempeli-  
nėmis“ gyduolėmis, elektriskais diržais, „speci-  
aliskomis“ patentuotoms gyduolėms ir kitokio-  
ms apgavystėms. Diržas negali tave išgydyti, o  
neolatinis gėrymas ar vaigymas visokių medicinų  
sugadys tau vidurius, užnuodys tau sistemą, taip  
kad liga stėsis nelėgydoma.

Daug metų aš kentėjau savo jaunystės klai-  
das, nervišku, naktinius tokėjimus, stovą vy-  
rškumo, stipnų atmintį, stovą ambicijos, nera-  
numą, gėdingumą, strėnų skaudėjimą, visatinį  
nusilpnimą ir t. t.; kaip pakėas pirkaui ir vartojau  
„spekias patentuotas gyduoles ir viską ką tik iš-  
girdes. Ant galo buvau priverstas važiuoti į Eu-  
ropą pagelbos įieškoti pas garų daktara, kuris  
mane iš išgydė.

To daktaro receptą, pagal kurį man vaistai  
buvo užrašyti, aš ir dabar turiu pas save. Kaip  
tai sunku yra pagyti nuo tų ligų aš žinau iš paty-  
rimo, todėl aš noriu ir kitus pagelbėti. Kas man  
aprašė savo ligą, aš jam pasiūsiu užpėčytame  
jaiske to recepto kopiją su patarimais dykal. Aš  
lau gavau šintus laisčių iš visų šios šalies kraštų  
nuo vyrų, kurie rašo kad lindami vaistus pagal šį  
receptą visiskai pagėjo, taip kaip ir aš.

Recepte užrašyti stėprūs bet nevodingi vaistai  
ir receptas taip parašytas, kad vaistus galima  
gauti kiekvienoje geroje aptiekoje už mažus pini-  
gus. Gavę receptą, jei nenorėsite patis eiti į ap-  
tieką užsteliuoti vaistus, tai parašykite man, o aš  
jums juos čia Chicagoje pasirūpiu ir prielūsiu.  
Aš nesilūčiu C. O. D. kad išviboti nuo jus pini-  
gus, arba parduoti jums, kurių jūs nenorite. Jei-  
gu patėmysite mane kame nors netėisingu, galite  
tai pagarsinti šitame pečiame laikraštyje.

Si pasarga gal nebūs daugiau garsinama, taigi  
rašykite man šiandien, o tuoiaus gausite to recep-  
to kopiją ir reikalingus patarimus dykal. Si pa-  
silūpiu aš galu atlikti Le jokių jums kastų.  
Adresuokite:

C. Bentston, P. B. Box 655,  
CHICAGO, ILL.

## H. A. MEDOFF'S TIKRA

### LIETUVIŠKA TRAJANKA

GENUALISKI IR EUROPIŠKI PHARMACISTAI.  
Atkeliavo iš seno krajaus ir apstetojo po No. 151  
Metropolitan Ave., Brooklyn, N. Y. Yra tai tikri  
dirbėjai Europiskų ir Amerikoniskų gyduolių. Su-  
daro kuogeriausius ir specialiskiausius receptus.  
Prilanko trajanką kuo atakančiansią ir visiskai  
tikra Lietuviška trajanka. Visi atsišaukimai bus  
teisingai ir reguliariškai apziurėti, su visais už-  
ganėdintais. Su guodone,

H. A. MEDOFF,  
151 METROPOLITAN AVE.  
BROOKLYN, N. Y.

### Siuntejei!

sviesto, suro, kiaušinių ir kitų tavo-  
rų, bus linksmi išgirsti apie naują  
freightėjimą Lackawannos geležinke-  
lio ant šių metų, specialiskai einan-  
tis greitai į New Yorką, Newarką ir  
tt. kurs sutinka patarnavimą dėl siun-  
tėjų ir gautojų.

Karai su ledais isz East Owego,  
siekenti tą miestą Syracuse, Utica  
division to Scranton, Newark ir  
Pier 41, New York City.

Szitasėjimas prasidėjo 22 May  
ir eina kas utarnikas ir ketvergas  
kozną nedėlę, ateinantis į rytinius  
miestus seredos pėtnyczios rytais.

Specializskas laikas paskirtas, dėl  
iuntinėjimo ir koznas agentas pri-  
duos reikalaujantiems visas infor-  
macijas.

## Gerbtina



Turiu užgarbę pranešti visems...  
labai gerą lietuvių...  
Jais sviete...  
ziures didiną per...  
kraštus pasaulės, labai greitai.

Prigulinčias dalis arba pasargas lietuvoje atimu ir padarau paliudyjimus  
arba aktus ir be jokios turbacijos. Turiu labai čystą ir puikią užėigą dėl  
svetelių, užlaikau vyną, alų, degtinę ir kitokias gėrymus, kurie žinau pa-  
tikis dėl lietuvių ir nė prabaščius nepaniekytų. Suguodone K. Baltrukonis.

Adrisuokit šiteip: **CHAS. V. BOLTH,**  
686 North Rivers Side street,  
Waterbury, Conn.

## Garsingas Europiškas Specialistas.



Pasigelbėjo su jo budu gydymo milijonai žmonių. Galvoa liges  
ir Odas, Papučkus, Sunvotes, Apgamus visokias, Ronas, suzei-  
dimus, Plėtmus nuo veido, lašuotą veidą, plaukų slinkimą,  
pleiskaną iš galvos išnaikina, praplikusę galvą ataugina plau-  
kus naujus, dantų gėliną Skorbuta, nuo kojų padų ar nuo virš  
kojų nugydo kietus susimušusius guzus, abelnai visokes tam panašes li-  
gas. Turėdamas per daugelį metų pasekmingą praktiką, kuris kreipsis  
pas mus, bus pasekmingai užganėdintas ir RODA bus suteikta DYKAI.

Klauskite rašus, rašius įdeit dylconduę stampą. Adresuokite taip:

J. M. B. Derma Specialists, Box 166

Broadway & S. 8 str. BROOKLYN-NEW YORK.

## LIETUVISZKIEJI EUROPOS LAIKRASZCZIAI

**VARPAS** politikos, literaturos ir mokslo mėnesinis laikraštis

Metu Preke \$1.25

**UKININKAS** tautiška-politiškas mėnesinis žmonių laikraštis

Metu Preke 75 centai

Abu laikraščiu išėina Tilžėje (Prusų Lietuvoje) kas mėnuo vieną kartą.

Kiekvienas lietuvis, norįs politiškai apsišviesti ir geriaus suprasti  
Lietuvos reikalus ir savo pareigas, norįs sekti Lietuvos visumenės  
gyvenimą, savo brolių darbus Lietuvoj ir jų kovas su caro valdžia  
bei jos bendrais už savo tiesas, už geresnę savo ateitį — kiekvienas,  
paminėtuose laikraščiuose atras daug naudingų žinių ir pamokymą  
Kas norėtų parsišizdinti vieną ar antrą laikraštį, arba ir abudu kartu,  
tepadeda rašydamas ir siuzdamas pinigus tokį adresą:

**M. Saunus Fabrik str. Tilsit Ostpr. Germany.**

arba ir katrą nors iš žemiau paduotųjų

**M. J. Damijonaitis, 3108 S. Halsted str. Chicago, Ill.**  
**Nikodemas Gendrolius 194 Athens str. So. Boston, Mass.**

## Lietuviškas agentas Knygų ir laikraščių

Knygas sociališkas, svietiškas ir  
religiškas. Prie to galima gauti  
britvų, peilių, guminių litarų. Tei-  
posgi plunksnas paduškomis ar pa-  
talams. Viską tą galima gaut per  
lietuvi. K. Rutkų, 1914 Ann st.  
Pittsburg, Pa.

## Greita pagelba.

Nuo skaudėjimo vartok Dr. Glen-  
no Peace in the Family. Nuo ku su-  
lio ir szalczio vartok Dr. Glenn's ko-  
sulinį syrups. Pagelbstantis ir ne-  
iszskadyjantis. Pardouda M. J.  
Mras ir Thos. Zukauckas.

**Obre ANK**  
New York  
Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y.



Prieteliai! duodu jums žinia, kad mes parduodam Sifkortes ant visu greičiausių laivų už pigiausią prekę. Esu užtvirtintu agentu ant linijų, North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburgo; Red Star Line, Antverpo ir Nitherlands Lines Roterdamo. Siunčiame pinigų, kurių jusų prieteliai gauna į 15 dienų. Musų kantoroje galite susišnekėti lietuviškai ir lenkiškai. Ateikite ir persiliudikite, kad mes per 52 metus su kožu apsiėjome teisingai. Teipogi pardūdame tikietus ant visu geležinkelių Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinoti kad mes priimam pinigus į depositą bankos ir mokam po 3% procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dolerių ir višaus, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti ir išimti gali kožną dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

## Kaip iszsigvdi?

Skauđėjimą  
po krutinę  
Gumbą,  
szirdies  
plakimą ir  
pagerint  
norą valgio,  
tai reikia vartot  
**'GUMBO KURA'**  
**Kazuno**  
**GUMBO KURA'**  
yra išbandyta  
liekarsta nuo  
minėtų ligų ir



**L. M. KAZUNAS**, aptiekorius.  
107 S. Main str. SHENANDOAH, PA.

— LIETUVISKAS KRIAUCIUS —  
**Kaz. Milišauskas**  
285 E. Market st. Wilkes-Barre, Pa.  
Padaro steliuotus siutus pagal naujausią madą, puikiai tinkamus, dručiai ir už prieinamą prekę. Senus siutus pertaiso ir iščystyja. Darbas visados atsakantis kiekvienam patiks.

**Didelė krautuve IR KARČIAMA.**  
kas nori gero tavo gauti ir skaus gėrymoragaut, tegul atsilanko pas **Tam. Žukaucką**  
Plymouth, Pa.

tukstančiai žmonių yra išsigydę minėta liekarsta. Jei gu nesveikuoji minėtoms ligoms, tai prisiusk „Money Order“ ant \$1.25, o bus prisiusta per pačią. Kazuno Trajanka beveik jau visi Lietuviai žino kaštuoja 25 ir 50 centų.

Adrisavok:

## W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuve tipo Apdovanota



**DWIEMS MEDALIAIS**

ant Kosciuskos Parodos už rupestingą, teisingą ir artistąšką iszdirdimą.



**KARUNŲ, SZARPU, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.**

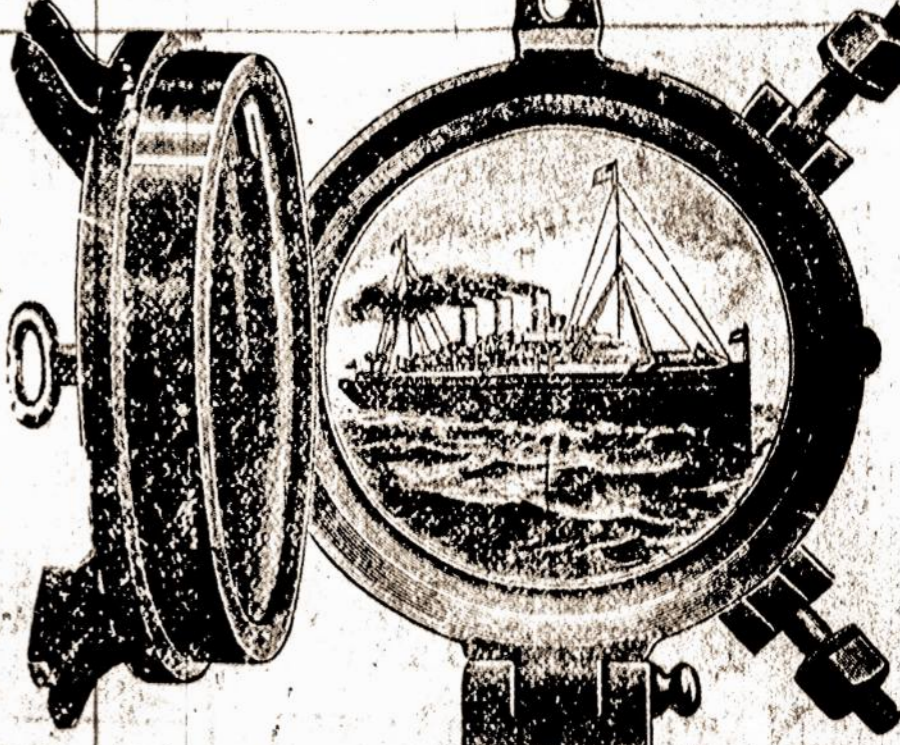
Turiu už garbę aprelksztį guodotiniems Kunjgams ir guodotin. Draugystėms, kad asz dirbu visus augszoziaus pamlnėtus daligtus Pigiausci, Teisingiausci ir Geriausci, nės per 30 metų užsilmdama iszdirdimais gijau geriause praktike ir dėl to gallu viską padirbt pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.



Su guodone **W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.**

## Sloveniszka--Lenkiszka Banka.

Parduoda Laivakortes sz Amerikos į Europą ant geriausių Laivų, Hamburg, Rotterdam Bremen, Antverp Havra Liverpool, Neapol ir tt. Parduoda tikietus visais gelžkeliais į visu miestus visam sviete. Siunčia pinigus į visas svieto dalis greitai ir už pigiausią prekę. Perka, parduoda ir išmaino visokius pinigus paga, dienos kursą.



**Atleka visokius reikalus senam kraszte.**  
GALIMA SUSISNEKĖT LENKISKAI.  
Banka atidara nuo 8 ryto iki 9 vakare. Nedėdieniais nuo 9 iki 12 ryte  
**A. HURWITZ,**  
100 1/2 E. Main str. 42 E. Market Str. 203 Lackawanna Ave. PLYMOUTH, PA. Wilkes-Barre, Pa. SCRANTON, PA.

## M. ROSENBAUM

Geriause dėl Lietuvių Agenturą ant visos **Philadelphios.**  
Pardūdame LAIVAKORTES ir TIKIETUS GELŽKELIU į visas dalis svieto, ir ant visokių linijų. Turim susinešimus kiekvienoj dalyje svieto ir siunčiam pinigų greitai ir pigei. Susišnekam visokiose kalbose. Pinigus priimam bank ir išmainom. Visame duodam prietelišką rodą.  
Musų Offisas **609 South Third str. PHILADELPHIA, PA.**